Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise: "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XVI — NO. 50 Sudbury, Ont., le 22 mai, 1958. le numéro: 7 sous

"Le diocèse du Sault Ste-Marie est un diocèse bilingue. Deux grandes cultures sont à la portée de nos gens s'ils se montrent assez sages pour en prendre avantage — Des écoles bilingues et des paroisses françaises existent dans notre diocèse, non par tolérance ou privilège, mais par justice. Nous protégerons ce droit comme un devoir de justice."

Mgr Alexandre Carter, D.D.
Administrateur Apostolique.

UN EDITORIAL

LA DISCIPLINE DANS LA VIE

L'une des choses les plus nécessaires aux jeunes gens qui sortent de l'université ou du collège pour se lancer dans la vie est, sans contredit, la discipline.

Nous devons savoir ce qu'est la discipline, car sans elle il est absolument impossible de s'entendre avec ses semblables. Au terme de nos études, nous sommes devenus des personnes auxquelles leur position au sein d'une collectivité confère des droits et impose des devoirs.

Certains actes sont commandés ou interdits par l'opinion générale de l'humanité. La discipline de la loi est la protection de l'homme de bien contre les actions injustes des autres hommes. Dans la vie, beaucoup d'autres domaines sont soumis à des règles acceptées d'un commun accord pour permettre aux gens de travailler et de jouer ensemble: tels sont, par exemple, la rigidité des cases et des coups dans le jeu d'échecs, les règlements des unions ouvrières, les statuts des sociétés et les codes de la route.

Nous faisons un grand pas vers la maturité le jour où la discipline intérieure remplace en nous la discipline extérieure.

Il ne faut par se représenter la discipline personnelle comme une sorte de châtiment de soi. Elle ne nous oblige pas à marcher dans le [illegible] des planches à clous, comme certains ascètes de l'Orient. La discipline personnelle, nous la trouvons chez le boxeur qui arrête brusquement l'élan de son bras au son de la cloche, chez le directeur de bureau qui réfléchit avant de réprimander un employé, chez la mère qui s'abstient de punir son enfant sous le coup de la colère.

L'homme qui cède au plaisir qu'il éprouve à sortir de ses gonds, qui ne peut contenir sa mauvaise humeur, verra les occasions d'avancement lui glisser entre les mains. Il se peut qu'il soit doué d'une grande habileté et qu'il l'ait développée par des études intenses de façon à pouvoir faire de grandes choses, mais il est comme Napoléon, dont sir Walter Scott a dit: "cet être prodigieux qui aurait pu gouverner le monde, mais qui ne pouvait commander à son cerveau en effervescence".

La discipline ne vas pas non plus à l'encontre de la liberté. Le dérèglement de la conduite n'est pas une preuve de liberté. Le critère de grandeur de la liberté est la mesure dans laquelle on peut s'attendre que nous obéirons à la loi que nous nous imposons nous-mêmes.

La discipline personnelle consiste à agir, non pas suivant nos goûts, mais selon les principes du bien et du mal. Elle nous rend libres dans les bornes de la loi, libres de nous mouvoir d'une façon réfléchie dans une orbite aux limites ni moins ni plus vastes que ce qui est en harmonie avec le maintien de l'ordre général essentiel à la survivance et à la vie féconde de la société.

A L'UNIVERSITE DE SUDBURY

COLLATION DES GRADES

ON DECERNE LES PREMIERS DOCTORATS HONORIFIQUES

Le Rév. Père Yvon Ferland, s.j. doyen de la Faculté des Arts à l'Université nous communique aujourd'hui que la deuxième collation des grades aura lieu cette année le 1e juin - près d'une vingtaine d'étudiants recevront leur baccalauréat ès arts — les derniers résultats ne seront connus qu'à la fin du mois. A la même occasion, l'Université, pour la première fois, décernera deux doctorats honorifiques - ceux-ci en Droit; à l'Honorable Gérald Fauteux, Juge de la Cour Suprême et ancien du Collège Sacré-Coeur ayant été du groupe des premiers gradués en 1922 - également à Me Gaston Vincent, président de l'Association Canadienne-française d'Education de l'Ontario.

1ère Réunion Du Conseil Des Régents - le 30 mai

Pour la première fois depuis son installation, le Conseil des Régents de l'Université de Sudbury se réunira le 30 mai prochain. Ce Conseil qui a comme prérogative de conseiller, de présenter certaines recommandations au Bureau des Directeurs de l'Université en ce qui concerne toute question financière d'envergure est composé des personnes suivantes: M. Benjamin F. Avery, Président de la KVP Co. Ltd. Espanola, Ontario; M. R. J. Askin, Vice-Président de l'Abitibi Power & Paper Toronto, Ontario; Me J.N. Desmarais, C.R., Sudbury, Ontario; Dr H. J. Fraser, F.R.S.C., Président de la Falconbridge Nickel Mines Ltd., Toronto, Ontario; Le Juge P.J. McAndrew, C.R., Sudbury, Ontario; L'Honorable C.P. McTague, LL.D., C.R., Toronto, Ontario; Dr J. Victor Ménard, M.D., Verner, Ontario; Me George M. Miller, C.R., Sudbury, Ontario; M. R.D. Parker, Vice-Président, gérant général des affaires canadiennes et directeur de l'International Nickel Co. of Canada Ltd Toronto, Ontario; le Juge Allbert St-Aubin, Sudbury, Ontario; M. A. J. Samson, gérant, Sudbury Brewing & Malting Co. Sudbury, Ontario; Me Gaston Vincent, C.R., Ottawa, Ontario; le Recteur, le Vice-Recteur et le trésorier de l'Université, ex-officio.

A ne pas manquer!

Reportage exclusif à L'Ami du Peuple

Faites le tour de l'Europe avec le Rév. Père A. Regimbal s.j. — fondateur du Centre des Jeunes de Sudbury ... en voyage d'étude sur les moyens employés là-bas à la formation de chefs chrétiens dans le domaine social, chez les jeunes, dans l'Action Catholique, etc. . . Ne manquez pas cette chance de vous renseigner! Réservez votre copie de l'Ami du Peuple immédiatement. Pour ne pas être désappointé . . . que votre abonnement soit à date!

Nous publierons dans nos colonnes le voyage du Père Regimbal s.j. dès que les premiers articles nous parviendrons.

LA F.M.J.O. EN SESSION

Spécial à l'Ami du Peuple

Près de 115 membres des Centres de Jeunes de North Bay, Sturgeon Falls, Sudbury, Timmins et Pembroke se réunissaient à Pembroke dimanche dernier le 18 mai à l'occasion de la Journée-Rencontre '58 de la Fédération des Mouvements de Jeunesses de l'Ontario.

M. Gérald Barbeau, président; Mlle Claire Lamothe, secrétaire; Rév. A. Regimbal s.j., aumônier général de la F.M.J.O. ainsi que Mlle Pauline Dalcourt, présidente du Centre des Jeunes de Sudbury étaient les principales personnalités qui représentaien

— Suite à la page 3. —

Le Débat aux Communes

OTTAWA - (BUP) - Le Parlement votera cette semaine sur deux motions de non-confiance introduites lors du débat aux Communes sur le programme législatif du nouveau gouvernement conservateur.

Les motions de non-confiance, vouées à l'échec à cause de l'écrasante majorité des conservateurs aux Communes, étaient introduites par les leaders de l'opposition, M. Lester Pearson et M. Hazen Argue la semaine dernière. M. Pearson basait la motion traditionnelle sur la politique commerciale du cabinet Diefenbaker et demandait une expansion du commerce national plutôt qu'une diversion vers l'Angleterre des importations des Etats-Unis. La motion socialiste demandait également une politique d'expansion commerciale ainsi qu'une économie plannifiée.

Le discours du trône, lu à l'ouverture du Parlement par le Gouverneur-Général M. Massey, jetait les grandes lignes du programme conservateur et soulignait l'importance que le gouvernement Diefenbaker attache à la continuation d'une diversification de notre commerce extérieur. Le discours mettait l'accent sur les mesures qu'entend prendre le gouvernement pour combattre la récession et montrait que c'est sur le plan national plutôt qu'en politique internationale, que le gouvernement veut user ses forces.

M. Diefenbaker, à la vieille de l'ouverture du Parlement nommait deux autres députés de la province de Québec, membres du cabinet, M. Henri Courtemanche fut nommé secrétaire d'Etat et M. Raymond O'Hurley ministre de la production de défense. Leur accession aux fonctions ministérielles porte à cinq le nombre des membres québecois du cabinet fédéral, en attendant qu'une autre nomination, considérée comme très prochaine, l'élève à six.

Piloter et photographier en même temps

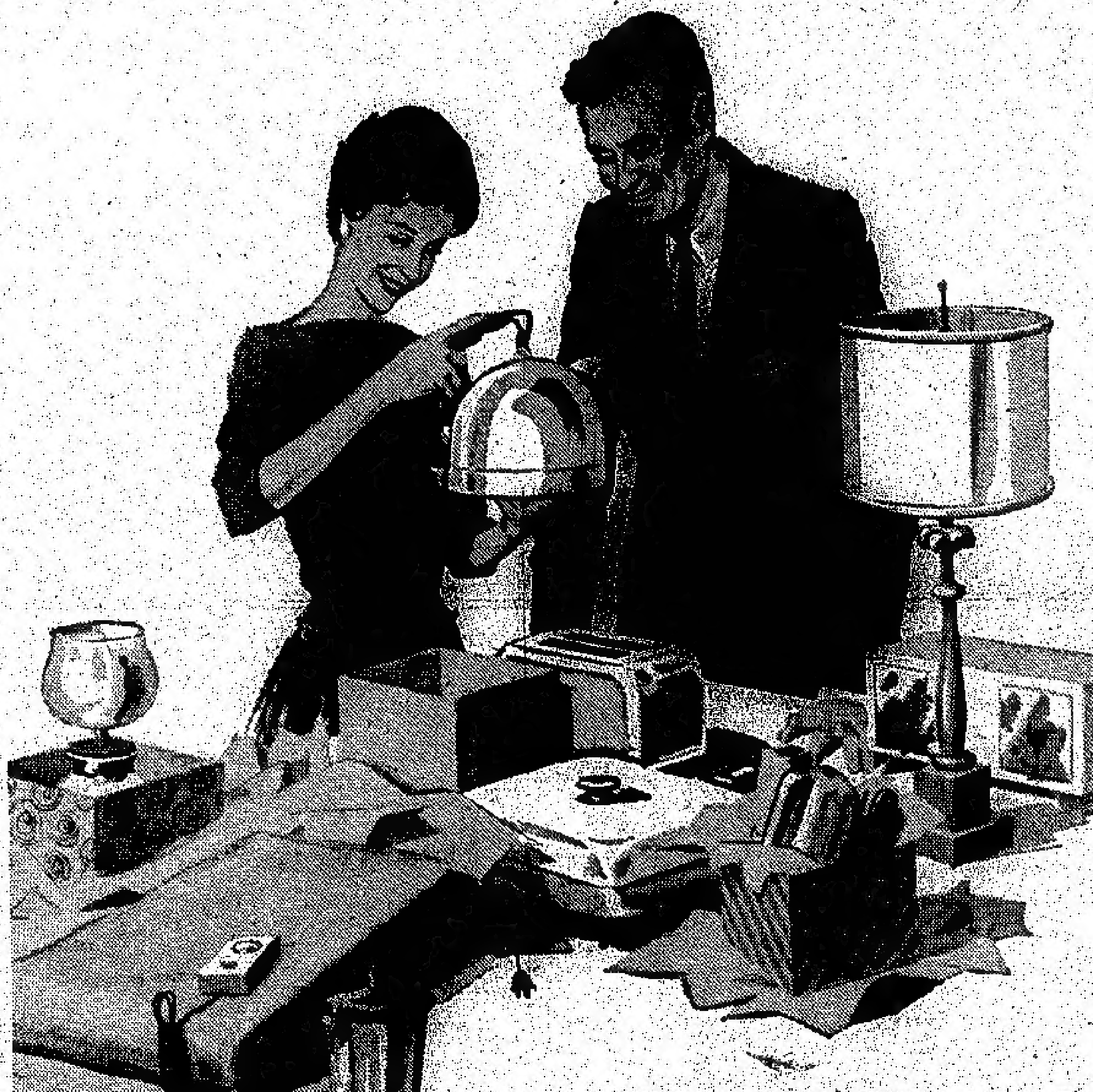
Le fameux et rapide avion Avro Arrow est un puissant intercepteur d'avions à réaction; il s'agissait de photographier, comme document, sa tenue en plein vol. C'est pourquoi, dans un avion Sabre, le pilote Jack Woodman avait pour mission de suivre l'Avro Arrow; la caméra est fixée à son casque, car on comprend qu'il ne peut pas tenir les commandes de son avion et celles de sa caméra.

Donnez un cadeau qui permet:

de VIVRE MIEUX

par l'ELECTRICITE

LE MOYEN SUR, PROPRE, MODERNE!



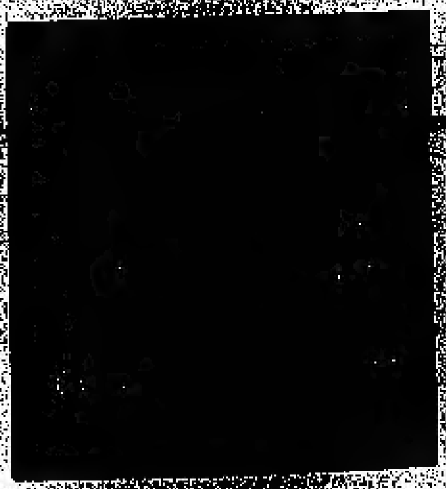
Exprimez vos Bons Souhaits d'une façon appropriée. Donnez en cadeau un de ces beaux appareils électriques qui permet un mode de vie plus facile et plus gaie pour les années à venir. Quelque soit vos moyens, il existe un cadeau dans cette catégorie qui fera la joie de la nouvelle mariée! Une poêle à frire électrique, un grille-pain, le batteur ou le fer à repasser . . . tous automatiques. Pour le nouveau maître de maison il y a le rasoir électrique et un assortiment complet d'outils et accessoires électriques. Pour la maison, il n'y a rien de plus gaies qu'une ou deux lampes élégantes modernes et conventionnelles. Ils sont fiers de leurs cadeaux et des plus heureux car l'électricité est économique.

ONTARIO HYDRO

l'électricité fait tellement . . . et coûte si peu

Chez les Scouts

NOELVILLE (DNC) — Dans une réunion spéciale tenue à l'auditorium de l'école St-Antoine, avait lieu l'investiture de six Scouts de Noëlville, qui ont prononcé leur Promesse, devant parents et amis. Ces scouts sont: Raymond Daoust, Ulyse Bélisle, Bernard Séguin, Claude Clément, Gérald St-Louis et Jacques Dupuis. Deux Scouts ont été promus chef de patrouilles: Gilles Chartrand et Michel Emile Daoust. Richard Strasbour et Gilles Larose furent promus au grade d'Assistant-Chef de patrouille. Six nouveaux scouts ont été acceptés à la troupe. Ce sont: Michel Vaillancourt, Guy Ethier, Richard Prévost, Robert Jean, Gilbert Jean et Claude Larose. La troupe compte actuellement 21 Scouts. En plus de ceux déjà mentionnés, ils sont Robert Chartrand, chef; Robert Valiquette, assistant; Ivan Valiquette, Gilles Chartrand, Gilles Larose. Révérend J. M. Leclair, était l'invité d'honneur à la réunion, ainsi que M. Léon Daoust, M. Lucien Bélisle, Mme Eustaché St-Louis, Mme Onorio Séguin et Mme Anatole Dupuis. Rév. J. M. Leclair, dans une courte mais très intéressante allocution, expliqua le devoir du Scout, et ce qu'on devrait s'attendre de la part de chacun d'eux, à l'église, à l'école, dans leur famille, en public et sur la rue. Il fut proposé qu'une soirée récréative ait lieu à la fin du mois de mai, afin de réunir les scouts et leurs parents. Les amis sont aussi les bienvenus. Mme Eustache St-Louis se chargea du goûter.



SUN LIFE

C. D. Bonhomme

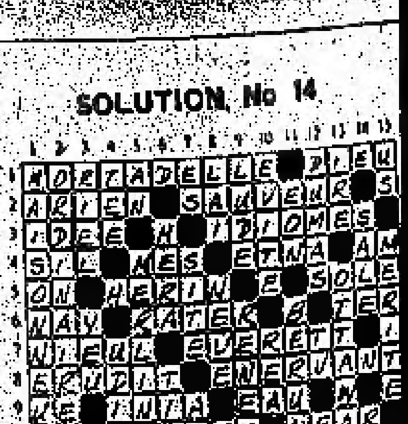
Représentant

OS. 4-6411

172 Elm Ouest

SUN LIFE DU CANADA

SOLUTION No 14



Espace publicitaire à vendre...

L'AMI DU PEUPLE

Sudbury, Ont. le 22 mai, 1958.

Endroit idéal pour annoncer vos produits

La meilleure photo d'un concours

Un grand concours canadien de photographies a couronné, parmi 750 inscrites, cette magnifique photo intitulée: "The Iceman", par Lawrence Boner, de Halifax. Le concours était organisé par la Commercial and Press Photographers' Association.

CANADA

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), LE MERCREDI 18 JUIN 1958, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR QUARTIERS DE DETACHEMENT DE LA G.R.C., SUDBURY (ONT.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional, ministère des Travaux publics, 385, rue Yonge, Toronto (Ont.), et au bureau de poste de Sudbury (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional à Toronto (Ont.), les bleus et le devis de l'ouvrage.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 8 mai 1958.

CANADA

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), LE MERCREDI 18 JUIN 1958, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR BUREAU DE POSTE, BLIND RIVER (Ont.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional, ministère des Travaux publics, 385, rue Yonge, Toronto (Ont), et aux bureaux de poste de Sault Ste-Marie, Sudbury et Blind River (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional à Toronto (Ont.), les bleus et le devis de l'ouvrage.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 8 mai 1958.

Cyrille Ménard et Pauline Bourgeault à l'honneur

LE PREMIER DETENTEUR DU TROPHEE GERARD COTE - REINE POUR UNE JOURNEE

Le nouveau trophée Gérard Côté, en l'honneur du fameux athlète canadien-français qui fut le premier à courir une distance de 50 milles sans arrêt, fut mérité pour la première fois à l'Université par M. Cyrille Ménard de Blezard Valley en qualité de meilleur athlète de l'Université! Le trophée lui fut remis par le maire Fabbro de Sudbury en présence de Gérard Côté, invité d'honneur pour la circonstance.

Pauline Bourgeault d'Hanmer fut couronnée Reine du Jour à l'occasion de "La Dollard" à l'Université. Le choix fut difficile parmi des concurrentes de Sturgeon Falls, Sudbury et autres localités environnantes.

68 morts en trois jours

La fin de semaine a été marquée au Canada par 68 morts accidentelles, dont 54 par accidents de la route ou noyades et 10 par accidents divers.

C'est la province de Québec qui enregistre le plus de morts accidentelles, soit 26. En Colombie-Britannique, on a compté 14 morts dont six noyades et trois accidents de la route. En Ontario, on a relevé 11 morts accidentelles, dont six sur la route.

Voici les chiffres pour les autres provinces avec entre parenthèses le chiffre des morts par accidents de la route: Terre-Neuve 2; Nouvelle-Ecosse 2 (1); Nouveau-Brunswick 2 (2); Manitoba 2 (1); Saskatchewan 4 (3); Alberta 5 (4). Seule l'Ile-du-Prince-Edouard ne signale aucune mort accidentelle.

La F.M.J.O. . . .

— suite de la page 1 —

Sudbury à cette occasion.

Aspect religieux: Discussion sur: "Les jeunes connaissent-ils leur religion".

Aspect culturel: Pièce de théâtre interprétée par le groupe de North Bay.

Aspect sportif: Tournoi de Ping-Pong intercentre.

Aspect social: Soirée Variété avec des artistes de Pembroke et danse.

Monique Beauchamp et Gérald Aubin, tous deux de Sudbury remportèrent les honneurs dans le tournoi de Ping-Pong dans leur classe respective.

L'assemblée générale de la F.M.J.O. vit M. Gérald Barbeau son président traiter du but et de la structure de l'organisation.

On lança à cette occasion l'idée d'un tirage provincial afin de venir en aide aux Centres et à la Fédération.

ANNONCE CLASSEE

A LOUER

Camp d'été au Lac Long
Sunnyside Road
6 milles de Sudbury
2 garçons seulement
OS. 3-1195 - entre 5 et 7.30 p.m.

D'un pôle à l'autre

L'ouverture du Parlement, que le Canada attendait avec impatience à la suite des dernières élections au cours desquelles le parti Conservateur remporta une victoire sans précédent, a cédé la place principale dans l'intérêt public devant les graves événements qui se sont produits en France.

Privé de gouvernement, ce pays traversait une longue crise ministérielle lorsqu'éclata en Algérie une sorte de soulèvement contre le pouvoir central. Accusant Paris d'être incapable de faire face à la situation qui s'aggravait de jour en jour, un groupe de généraux dirigé par l'énergique général des parachutistes, Jacques Massu, prit la situation en mains et annonça la création d'un comité du salut public. Ce mouvement, auquel s'opposèrent quelques représentants civils du gouvernement dans les départements de l'Algérie, reçut vite l'adhésion des milieux de l'armée représentant les forces françaises, fortes de 400,000 hommes environ, et des éléments nationalistes français.

L'annonce de la situation en Algérie avait pour résultat un vote surprise en faveur du gouvernement du démocrate-chrétien, Pierre Pflimlin. Celui-ci obtint un peu plus de 274 voix, avec quelque 129 voix contre, le reste de la Chambre s'étant abstenu. On a remarqué que si les communistes avaient voté contre Pflimlin, comme ils votent ordinairement contre le gouvernement, le leader démocrate-chrétien n'aurait pu recueillir un nombre de voix suffisant.

Le nouveau premier ministre prit immédiatement des mesures pour essayer de rétablir l'ordre. Il chargea le commandant en chef des forces françaises en Afrique du Nord, le général Raoul Salan, de prendre en mains la situation. Mais malgré la censure établie par le gouvernement français, les dépêches annoncèrent que le général Salan était en faveur du Comité Massu. Ce dernier adoptait une position assez conciliante en affirmant qu'il était prêt à passer tous ses pouvoirs au général de Gaulle, à condition que celui-ci soit appelé à la tête de la France.

L'ancien chef du gouvernement provisoire français, de la réponse duquel dépendait le déroulement des événements fit savoir le 15 mai qu'il était prêt à assumer la responsabilité du pouvoir à condition d'avoir carte blanche pour régler les problèmes de politique extérieure et intérieure.

★ ★

Ces événements atténuaient l'impression produite par l'explosion d'émeutes anti-gouvernementales au Liban. Beyrouth annonçait qu'il s'agissait d'un complot fomenté par la Syrie et le Colonel Nasser. Mais, aux dernières nouvelles, l'ordre paraissait pratiquement rétabli. Le premier ministre annonça qu'un débat parlementaire sur les émeutes anti-gouvernementales allait être ouvert.

★ ★

En ce qui concerne es négociations et les échanges de notes entre l'Est et l'Ouest en vue d'une éventuelle conférence à l'échelon le plus élevé, c'est la réponse du premier ministre du Canada, M. Diefenbaker, à la lettre du premier soviétique, Nikita Khrouchtchev, qui a été le plus remarquée. M. Diefenbaker dans des termes mesurés mais très fermes, souligna une fois de plus l'inébranlable fidélité de notre pays aux principes de liberté et de paix. Il s'est montré extrêmement déçu par l'attitude négative de l'URSS dans les questions d'une éventuelle inspection mutuelle, par les aviations de l'Ouest et de l'Est, des régions arctiques.

★ ★

La grève de certains employés du Canadien Pacifique, qui avait éclaté comme prévu le 11 mai, prit fin le 14 à la suite d'un règlement intervenu entre les parties intéressées. Bien que la grève n'ait pas été suivie par l'unanimité des membres de l'Union, elle créa une certaine perturbation dans la circulation, principalement des trains de marchandise.

★ ★

Le vice-président des Etats-Unis, Richard Nixon, qui effectuait une série de visites en Amérique du Sud a été la victime de plusieurs manifestations anti-américaines, notamment au Pérou et à Caracas. Dans cette dernière ville, il dut regagner l'aérodrome sous la protection des blindés.

★ ★

Le 15 mai, l'Union Soviétique annonçait de Moscou le lancement d'un troisième satellite artificiel russe. Le nouveau Bébé Lune, qui pèse près de 3,000 livres et qui est le plus lourd qu'on ait jamais réussi à lancer, décrit sa trajectoire en même temps que trois satellites artificiels américains. Selon les informations de source officieuse en provenance de l'URSS, ce lancement réussi aurait été précédé de plusieurs échecs.

Histoire de chasse:

MORT AUX CORNEILLES

7e partie

Une cache trop rapprochée du "juchoir" peut gâter la chasse. Trop éloignée, elle vous oblige à tirer quand les corneilles volent trop haut, et c'est presque aussi mauvais. Tirer dans le juchoir, disons après la tombée de la nuit, ou d'une cache située trop près du bois fera fuir les corneilles. Elles se chercheront un autre juchoir, même si elle doivent parcourir des milles.

Nous nous servons beaucoup d'appeaux — soit des hiboux, soit des corneilles. Nous les plaçons sur des poteaux de clôture, s'il y en a, pas trop loin de la cache. Sinon, nous plantons de petits piquets et nous empalons des corneilles mortes dessus. La même méthode devrait donner de bons résultats par ici. Qu'en penses-tu, Albert.

— Probablement que oui, J'ai oublié de dire qu'on peut donner de l'action aux corneilles mortes qu'on lance dans un arbre. On y attache un bout de ficelle. Quand les corneilles arrivent, on tire brusquement sur la ficelle. Ca attire l'attention des visiteuses et ça les empêche de vous voir. En même temps, ça les enrage que c'en est effrayant.

— Je ne suis pas aussi gros que vous autres, dit Maurice. Mon fusil 20 serait-il suffisant?

Il est clair que Maurice a envie de chasser la corneille, un de ces quatre matins.

— De première classe, répond Albert, surtout au commencement de la saison. Je ne me sers même pas de cartouches à longue portée. Ce qui compte, c'est le groupement. Il faut une bonne dispersion et beaucoup de plomb. Qu'est-ce que t'en dis, Poléon?

— Justement. Les corneilles sont pas mal plus petites qu'elles semblent l'être. Pour les tuer, il faut un bon groupement serré. Je te conseille quelques essais, pour voir quel genre de groupement tu obtiens avec tel ou tel plomb et telle ou telle charge. Les nouvelles cartouches à sertissure repliée ont tendance à donner un groupement beaucoup plus uniforme que les sertissures roulées. Il faut un fusil "open choke" ou "modified choke", autrement tu vas en manquer plusieurs.

— Je pensais, dit Maurice d'un ton méditatif, que tu emploierais du plomb No 4 avec charges à longue portée. J'ai entendu dire que le plomb leur glisse sur le plumage et que les corneilles ne s'en ressentent même pas.

— C'est des histoires de ma grand-mère, Maurice. Tu peux employer des charges à longue portée si les corneilles volent haut, mais il vaut mieux essayer de les faire descendre. Je ne conseillerais pas un calibre plus léger que 20, mais ce fusil-là est efficace et maniable. Tuer une corneille n'est pas difficile.

— à suivre —

LA SANTE AU CANADA

Certaines substances qu'ils mangent, respirent ou touchent donnent aux allergiques des maux d'estomac, de l'asthme, la fièvre des foins ou des éruptions cutanées. Grâce à des tests, le médecin peut découvrir la substance qui cause ces réactions et prescrire un traitement ou un régime appropriés.

... pour vous donner un bon service téléphonique

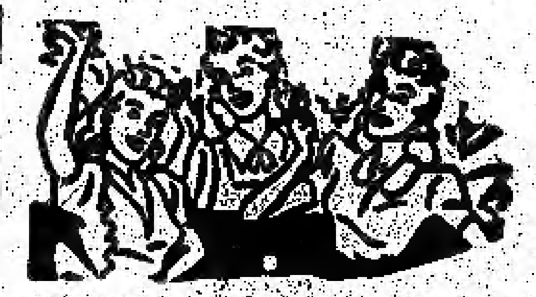
Quel que soit son nom, tout installateur de la Compagnie de Téléphone Bell ressemble à Jacques Langlois.

L'habileté qu'il déploie dans son travail témoigne de l'excellente formation qu'il a reçue. Mais il y a plus: nous aimons croire que son sourire amical et son extrême courtoisie vous rendent *agréable* sa courte visite.

Cette affabilité envers nos abonnés, nous nous efforçons de la maintenir dans tous nos services. Vous la retrouverez dans l'accueil que vous réserve notre bureau d'affaires tout autant que dans la voix de la téléphoniste qui vous répond toujours avec le sourire.

En agissant ainsi, nous ne visons qu'un but: vous donner en tout temps un bon service téléphonique.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



AU ROYAUME de la femme

Donnez une vie nouvelle à vos toiles et literies

Dans la plupart de nos foyers, l'opération "ménage du printemps" est en cours. C'est à ce moment que nous nous rendons compte du formidable amoncellement de draps, de serviettes et de couvertures défraichis et usés. Economes par nature, nous hésitons à jeter ces articles, et avec raison; car nous pouvons encore les faire servir très longtemps.

Les vieilles serviettes, par exemple offrent de multiples possibilités. Parce qu'elles sont plus douces que les neuves, elles font de très fines débarbouillettes pour le visage ou pour bébé. Il faut d'abord couper les parties usées et tailler ensuite les débarbouillettes. Les expertes de vos cercles de couture locaux conseillent de finir les bords au point de zigzag.

Des bavettes pratiques peuvent aussi être confectionnées dans des serviettes. On les borde d'un biais; on les égaie d'un motif enfantin en appliqué, et le tour est joué: vous avez un cadeau original ou un article pour le bazar paroissial.

En réunissant les bonnes parties de différentes serviettes, vous obtiendrez un tablier en coton éponge, très pratique pour le bain du bébé. Si vous le préférez, faites une grande poche que vous pourrez doubler de plastique et que vous piquerez sur un tablier ordinaire. Gardez-le dans le lavoir ou la chambre de bain, il vous deviendra indispensable comme fourre-tout pour: huile de bébé, champoing, canard pour le bain de bébé, épingles à linge, etc. . .

Un autre article indispensable, le couvre-épaule à maquillage, peut être confectionné dans une serviette et un vieux rideau de douche. Coupez le coton éponge de la forme désirée et doublez-le de plastique vinyl. Bordez d'un biais et laissez dépasser deux bouts de biais pour former les attaches.

Si vos serviettes sont vraiment trop usées pour les transformer d'une façon pratique, servez-vous en pour remplir des poupées ou pour rembourrer une planche à repasser ou une table de bridge.

Pour ce qui est des vieux draps, la plupart d'entre nous connaissent l'ancien truc qui consiste à couper le drap par le milieu et à coudre ensemble les côtés extérieurs des lisières. De cette façon vous doublerez presque leur durée.

Les draps usés peuvent toutefois servir à de multiples autres usages; entre autre choses, petit drap pour lit de bébé, poussette ou couchette. Ils se transforment aussi très facilement en taies d'oreillers.

Les vieilles couvertures peuvent être coupées pour un plus petit lit ou bien, transformées en un sac pour bébé. Quelques-unes parmi nous ont déjà découvert qu'une vieille couverture se convertit facilement en un merveilleux "ponche" imperméable lorsque doublée d'un tissu plasticisé.

Si vous avez des vieux couvre-lits, pourquoi ne pas les transformer en un ensemble d'accessoires pour garde-robe: sacs à souliers et à linge assortis?

Des points de fantaisie enjoliveront les napperons ou serviettes de table que vous aurez fabriqués avec des nappes usées. Même les draperies fanées peuvent être transformées. La plupart du temps, elles sont mises de côté simplement parce qu'elles sont fanées ou qu'elles ne conviennent plus à une nouvelle décoration. Coupez les parties décolorées ou brisées et transformez le reste en coquets rideaux de café pour une autre pièce. Vous pouvez aussi, si elles s'harmonisent à la couleur de la pièce, les découper pour recouvrir un tabouret, un pouf ou en faire de gentils coussins décoratifs.

Le tissu de certains rideaux se prête à la confection de vêtements, comme par exemple, le guingan. Si tel est le cas, vous aurez sans doute suffisamment de tissu pour une jupe, un couvre-tout pour enfant ou même un coquet tablier pour vous.

Plusieurs ménagères ont adopté un système pour remplacer les articles usés de leur lingerie. Elles ne manquent pas de visiter les ventes de blanc bi-annuelles et peuvent ainsi, pour un prix très réduit, se procurer une paire de draps ou quelques serviettes. Elles remplacent ainsi, au fur et à mesure, les articles usés.

Les ménagères avisées se servent des points de zigzag automatiques le plus possible, quand il s'agit de transformations et de réparations. Le point de zigzag est solide et il ajoute une note gaie et décorative aux objets réparés. Les points de fantaisie comme le point de feston ou "balle" sont aussi solides que le point de zigzag ordinaire et donneront aux articles refaits, un air frais et neuf.

La mode

Malgré qu'il ressemble à une robe, cet ensemble est bien un deux-pièces. Le souple tissu est un mélange de soie, de rayonne et de coton tissés à la manière d'un tweed. Sous les boutons du gilet se trouve une fermeture-éclair. Cet ensemble se porte avec ou sans blouse.

HUBERT

"HUBERT!"

Les personnes qui aiment le goût du hareng doux (kipper) mais non son odeur à la cuisson seraient bien avisées d'envelopper chaque hareng dans du papier d'aluminium d'une manière étanche à la vapeur, de poser les paquets sur une tôle à rôtir et de cuire ce poisson à four chaud (450oF.) une quinzaine de minutes. Le papier d'aluminium retient l'odeur et cuit le hareng doux à la perfection.

LA VIE RELIGIEUSE

LA VIE ET L'OEUVRE DU FRERE ANDRE, C.S.C.

— Suite et fin —

Son oeuvre: l'Oratoire

L'oeuvre de sa vie est évidemment la fondation de l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal, où ses restes reposent. Le 22 juillet 1896, ses supérieurs achetaient le terrain sur lequel est érigé le sanctuaire; le premier oratoire s'élevait sur la montagne le 19 novembre 1904; les fondements d'une vaste crypte étaient jetés en 1915 et, le 31 août 1924, il assistait à la bénédiction de la pierre angulaire de la basilique.

En 1904, l'Oratoire n'était qu'une petite chapelle ne pouvant accommoder qu'une centaine de personnes. Aujourd'hui, la basilique a une capacité de 12,700 personnes; trente et un Pères de Sainte-Croix sont au service des pèlerins. Sa nef centrale est l'une des plus vastes du monde; elle mesure 70 pieds de largeur sur 340 de longueur; en hauteur, elle dépasse les 100 pieds. L'intérieur de la coupole s'élève à 190 pieds au-dessus du plancher. S.E. le cardinal Eugène Tisserant, doyen du Sacré-Collège, l'a surnommée "la capitale mondiale de la dévotion à saint Joseph".

La décoration intérieure de la basilique, à l'instar des grandes cathédrales, sera comme un grand livre ouvert sur les mystères de la vie chrétienne. Les travaux s'y poursuivent. Une fois terminée, des vitraux de toute beauté, des mosaïques de marbre, des colonnes et des statues gigantesques, le tout réuni en un ensemble des plus harmonieux, en feront l'un des plus magnifiques monuments religieux de la chrétienté.

Le dôme de l'Oratoire est devenu caractéristique de la métropole du Canada, tout comme celui de Montmartre à Paris et celui de Saint-Pierre à Rome. La croix lumineuse qui surmonte le dôme a 26 pieds de hauteur, s'élève à 508 pieds au-dessus du niveau du Chemin de la Reine-Marie et surpasse de 853 pieds le niveau de la mer. C'est le plus haut poste d'observation de Montréal. Dans le lanterneau situé au sommet du dôme, une trentaine de personnes peuvent y trouver place en même temps.

Depuis plusieurs années, l'Oratoire est le point de ralliement des grandes associations catholiques: Action catholique, Ligues du Sacré-Coeur, Lacordaire, etc. On y vient par centaines et par milliers pour inaugurer ou clôturer des congrès, pour célébrer la Fête du Travail sous la protection de saint Joseph Artisan, pour participer à la célébration des grandes fêtes liturgiques de l'année.

Il faut apprendre aux jeunes... la prudence au volant

La proportion de conducteurs adolescents s'accroîtra fortement d'ici quelques années. A moins qu'on n'apprenne aux jeunes la prudence au volant, le nombre d'accidents mortels et autres au Canada deviendra effarant. Voilà la substance d'un article de "La Revue Imperial Oil", livraison de février.

Aujourd'hui, les conducteurs de 16 à 21 ans causent deux fois plus d'accidents - en moyenne 50 pour cent plus meurtriers - que les chauffeurs des autres groupes. Les automobilistes adolescents font 11 fois plus de victimes que les chauffeurs les plus sûrs, ceux de 45 à 50 ans.

La Revue prévoit que la situation pourra tourner au désastre quand le nombre record d'enfants nés pendant la guerre et l'après-guerre atteindront l'âge de conduire. Le nombre de conducteurs de 16 à 21 ans, actuellement de 1,600,000, passera à 2,700,000 vers 1966.

L'article suggère l'application plus stricte de la loi et la multiplication des programmes d'enseignement professionnel de conduite à l'intention des jeunes chauffeurs. Parmi les anciens élèves de trois écoles supérieures du Manitoba offrant des cours de conduite, le nombre d'accidents s'établissait au huitième de la moyenne de l'ensemble des chauffeurs.

Esso

Charette Frères Limitée

Produits Esso Imperial

Dépannage (Towing Service)

Stationnement pour roulottes (Mobile Home Park)

HANMER, ONT.

Route 545 Tél.: 668-J-12

La Pentecôte

Envoyez, Seigneur, votre Esprit, et il se fera une nouvelle création. Et vous renouvellerez la face de la terre". Jamais plus qu'en cet après-guerre troublé, charriant tant de noirceurs, de haines, d'idées fausses, de méchanceté, tous les catholiques du monde devraient-ils méditer et réciter quotidiennement ces invocations inspirés. Adoptons-les à notre situation présente, au Canada français, pour continuer ensemble l'examen de conscience collectif que nous avons entrepris, la semaine dernière, et que nous entendons bien mener à bonne fin. Une plaie, il faut que ça se vide. Il faut que le pus sorte, et qu'on apporte les médicaments nécessaires à la guérison. Ce n'est pas en excitant toujours plus, avec des méthodes employées un peu trop à la façon de certaines propagandes de derrière le rideau de fer, qu'on établira au pays un climat de confiance, de respect, de mutuelle compréhension. Depuis trop longtemps, les mêmes esprits tristes et maladivement inquiets, ont tenu le microphone, ont accaparé les écrans de télévision, ont inondé la presse de leurs idées fausses. Ce n'est pas en les ressassant mille fois, dix mille fois, qu'on verra clair. Ils nous ont assez dit, depuis vingt ans, ce qu'ils voulaient (mais le savont-ils, au fond, ce qu'ils veulent?), qu'ils devraient laisser la place puisque le public n'en veut point. Or, ils utilisent toujours les mêmes armes, à deux tranchants: si l'on accepte leurs idées, eh bien, on passe dans l'équipe des purs; si, on la rejette, ont fait aussitôt partie de tous les autres, de cette masse ignorante (ce sont eux qui le disent) et qu'il faut déniaiser. Ce qui vient d'arriver au Canada, lors de la dernière élection fédérale, devrait faire réfléchir. Je n'ai jamais fait de politique et je n'en ferai jamais: là n'est pas mon rôle): mais comme citoyen libre, j'ai bien le droit d'avoir mes optiques, mes points de vue, mes choix, et je suis bien libre de vouloir qu'ils s'établissent à la lumière du Magistère de l'Eglise qui peut en remontrer à tous, à travers les âges. Combien de mouvements, de doctrines sont nés et tombés, qui ont cherché à nuire à l'apostolat de l'Eglise, au cours des temps! Ce qui arrive, aujourd'hui, cet engouement de tant d'intellectuels pour tout ce qui vient de Moscou, Pie XI l'avait bien deviné. S'il a déclaré le communisme pervers, incompatible avec le catholicisme, il a aussi dénoncé le nazisme allemand, dans une autre Encyclique. L'Eglise est la seule à ne pas s'être laissée impressionner, outre mesure par les spoutniks russes. Certes, L'OSSERVATORE ROMANO a loué, comme il convient, cette conquête magnifique de la science: mais l'utilisation de ces engins par ceux qui n'ont fait que mentir au monde depuis 1917 n'est pas de tout repos. Ce n'est pas le progrès que réprouve l'Eglise, mais les déviations d'idées, le manque de rectitude dans la pensée, l'effroyable manque de droiture dont fait preuve le communisme. Et dire qu'il y en a de suffisamment badauds pour croire aux offensives de paix de Moscou. J'écoutais, il y a quelques jours, un exposé sur ce sujet du savant professeur Beaudoin, de l'Université McGill. Ah! que j'aurais aimé que tout le Canada français soit aux écoutes pour entendre et méditer ce bref exposé de cinq minutes. Comme quoi, on peut tout dire, en cinq minutes, lorsque c'est l'homme droit, formé, qui s'exprime, et qu'on ne laisse pas la place à toutes les chimères, à tous les caprices d'imaginations surexcitées, qui se, laissent aller à brides abattues. Demandons à Marie, en son mois de mai, de nous obtenir de l'Esprit-Saint, cette rectitude dans la pensée, cette droiture du coeur, cette volonté ferme de nous en tenir, dans chacune de nos actions, à cet équilibre qui fait qu'un homme est un actif pour la nation, et non une cause d'anarchie, ou de tristesse, ou de morbidité. Créons un climat de joie, partout. C'est ça, la vie, un combat, mais où l'espérance chrétienne illumine tout, où la foi est sûre de vaincre, puisqu'elle s'appuie sur Dieu qui ne passe pas.

ROGER BRIEN

Texte inspiré du Père THIVOLLIER

LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE — 30

Images de MARIE PIGNAL

1. - Il y avait à Jérusalem une piscine dont l'eau était douée de pouvoirs curatifs. Selon une croyance populaire, une fois l'an, un ange vient pour agiter l'eau, et alors le malade qui se jette le premier dans la piscine est guéri. Tout autour on voit une galerie couverte à cinq portiques où sont étendus les malades qui attendent le mouvement de l'eau.

2. Parmi ces malheureux il y a un homme paralysé depuis trente-huit ans. Jésus s'arrête devant lui et lui parle. L'infirme raconte ses malheurs. Il voudrait bien être guéri, mais il est si impotent qu'il ne peut se mouvoir rapidement et quand l'eau s'agite, il n'est pas assez leste pour se plonger le premier; il n'a personne pour le porter.

3. Apitoyé, Jésus le guérit sur le champ. A sa parole, cet homme, immobilisé depuis plus d'un quart de siècle, se lève sans effort, le voilà debout, muet de saisissement devant son Sauveur.

4. L'homme prend son misérable matelas sur ses épaules et s'en va criant, gesticulant dans une joie exubérante, racontant à tout venant sa guérison.

Mais c'est le jour du sabbat, et il est interdit de porter quoi que ce soit, même une figue dans sa poche! Et cet homme porte un matelas! Les pharisiens l'interpellent, mais lui n'en a cure et continue sa route.

(A SUIVRE)

Réalisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.

en collaboration avec le Centre de la Bible diocésain.

ONTARIO

A tous les Résidents de l'Ontario

Annonçant

L'ASSURANCE-HOSPITALISATION POUR L'ONTARIO

Le plan d'Assurance-Hospitalisation pour l'Ontario entre en vigueur le 1er janvier 1959. Le plan paiera le coût des services d'hospitalisation essentiels en salle commune (publique) pour les résidents de l'Ontario ***qui sont assurés en vertu de ce plan.***

Les bénéfices seront disponibles dans les hôpitaux ***approuvés*** de l'Ontario, pour autant de jours que les services d'hospitalisation seront ***médicalement nécessaires***. Les hôpitaux approuvés comprendront les hôpitaux publics généraux, les hôpitaux pour convalescents et pour malades chroniques, les sanatoriums pour tuberculeux et les hôpitaux provinciaux pour malades mentaux. En Ontario, les bénéfices pour 'patients non hospitalisés' seront seulement disponibles pour les services d'urgence reçus dans un hôpital dans les 24 heures qui suivent un accident.

Les bénéfices seront alloués pour les soins reçus dans un hôpital ***hors de*** l'Ontario, en cas d'une ***attaque soudaine de maladie ou d'un accident.***

TOUS LES RÉSIDENTS DE L'ONTARIO Y ONT DROIT
Tout résident de l'Ontario peut adhérer au plan — *quels que soient son âge ou son état physique* — soit par l'intermédiaire d'un groupe, soit individuellement, sur une base de Paiement Direct.
Les personnes qui ne résident pas en Ontario n'y auront pas droit.

PRIMES
La modicité des primes — $2.10 par mois pour une personne seule, et $4.20 par mois pour une famille (époux, épouse et enfants de moins de 19 ans) — est due à la participation financière considérable des Gouvernements Fédéral et Provincial.

COMMENT VOUS VOUS FAITES INSCRIRE

INSCRIPTION OBLIGATOIRE — Si vous résidez en Ontario et si vous êtes employé par une firme ayant un personnel de 15 personnes ou plus (y compris l'employeur), vous êtes sujet à une inscription obligatoire par l'intermédiaire de votre employeur.

INSCRIPTION VOLONTAIRE — Si vous résidez en Ontario et si vous n'êtes *pas* employé par une firme ayant un personnel de 15 personnes ou plus, vous avez le droit de vous faire inscrire au plan de l'une des façons suivantes: —

(a) **Groupes Volontaires.** Les personnes employées par une firme ayant un personnel de 6 à 14 personnes (y compris l'employeur) peuvent adhérer en tant que groupe, si l'employeur fait une demande d'approbation comme Groupe Obligatoire, et si tous les employés participent au plan.

(b) **Groupes-Collecteurs.** Les organisations telles que les associations professionnelles, coopératives médicales, syndicats des métiers, caisses de crédit, etc., peuvent faire une demande d'approbation pour agir en tant que collecteurs de primes d'assurance-hospitalisation au nom de leurs membres.

(c) **Inscription pour Paiement Direct.** Si vous ne pouvez participer au plan par l'intermédiaire d'un groupe, vous pouvez faire une demande pour payer directement les primes à la Commission. Voir la section "Quand vous vous faites inscrire" (ci-dessous).

(d) **Les bénéficiaires de l'assistance publique** qui sont protégés par le Plan d'Assistance Médicale du Ministère du Bien-Etre Public de l'Ontario auront également droit aux bénéfices de l'assurance-hospitalisation. Pour eux, il ne sera pas nécessaire de faire une demande d'inscription ni de payer une prime.

LA SEULE ASSURANCE-HOSPITALISATION DE BASE — A partir du 1er janvier 1959, la Commission des Services d'Hospitalisation de l'Ontario sera la seule agence offrant une assurance-hospitalisation pour salle commune, en Ontario. Aucune compagnie d'assurance privée ni aucun plan de paiement anticipé ne procurera des bénéfices couvrant les services d'hospitalisation en salle commune après le 31 décembre 1958.

QUAND VOUS VOUS FAITES INSCRIRE

Pour bénéficier de la protection dès le 1er janvier 1959,
et pour avoir droit à la protection gratuite de deux mois:

LES GROUPES doivent soumettre les listes à la Commission, au plus tard le 31 août 1958, et commencer les paiements en décembre 1958.

Avis aux Employeurs: Cette semaine, la Commission envoie aux firmes de l'Ontario ayant 6 employés ou plus les formules et les instructions nécessaires à l'enregistrement de leurs employés.

TOUT EMPLOYEUR AYANT UN PERSONNEL DE 6 PERSONNES OU PLUS QUI N'AURA PAS REÇU CES FORMULES D'ICI LE 1er JUIN EST PRIÉ D'EN AVISER IMMÉDIATEMENT LA COMMISSION.

LES DEMANDES INDIVIDUELLES d'inscription pour Paiement Direct doivent être faites au plus tard le 30 septembre 1958; les personnes en question devront payer une prime pour un mois au moment où elles feront leur demande.

LES FORMULES DE DEMANDE POUR PAIEMENT DIRECT NE SONT PAS DISPONIBLES POUR LE MOMENT. Une campagne d'inscription sera menée dans toute la province en août et septembre, quand ces formules seront distribuées.

VEUILLEZ NE PAS FAIRE DE DEMANDE D'INSCRIPTION POUR PAIEMENT DIRECT AVANT LE DÉBUT DE CETTE CAMPAGNE.

PAIEMENT DES PRIMES

Toutes les primes de groupes seront payables à la Commission en un seul versement mensuel, à partir de décembre 1958.

Les personnes faisant leurs versements individuellement à la Commission, sur une base de Paiement Direct, paieront leurs primes comme suit:

Une prime pour un mois au moment de l'inscription, au plus tard le 30 septembre 1958 — et ensuite par primes trimestrielles, à partir de janvier 1959.

'PÉRIODE-TAMPON' PAYÉE D'AVANCE — Le premier paiement d'une prime pour un mois, effectué par les personnes payant individuellement ou par les groupes inscrits avant les dates de clôture indiquées ci-dessus, assurera les bénéfices pour une période de trois mois, du 1er janvier au 31 mars 1959. Cela procurera une période "payée d'avance", permettant de maintenir les bénéfices pendant les périodes de mise à pied, de changement de travail, ou d'absence temporaire de la province.

POUR CEUX QUI SE FONT INSCRIRE APRÈS LES DATES DE CLÔTURE — Les personnes payant individuellement et les groupes qui ne se seront pas fait inscrire avant les dates de clôture citées ci-dessus sous la section 'Quand vous vous faites inscrire', non seulement n'auront pas droit aux deux mois de protection gratuite, mais devront attendre trois mois après leur demande pour avoir droit aux bénéfices. Par exemple, un résident faisant sa demande en février ne verra pas sa protection entrer en vigueur avant le 1er mai.

Vous devez ÊTRE INSCRIT POUR AVOIR DROIT AUX BÉNÉFICES

ONTARIO HOSPITAL SERVICES COMMISSION
HOSPITAL INSURANCE DIVISION
TORONTO 7, ONTARIO

Nos PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN
Avocats et Notaires
J. N. Desmarais, C.R. — Lennox A. MacLean, L.L.B.
Suite 102 - 103 ● Edifice Mackey
Tél.: OS. 5-7521 ● Sudbury, Ontario.

Salon de Barbier
LaSalle
prop. Roland Falardeau
349 Chemin Capreol
New Sudbury OS. 2-3279

LACOURCIERE
et
LACOURCIERE
AVOCATS - NOTAIRES
Edifice
La Banque Toronto-Dominion
18 Durham s. — OS. 5-8221
Sudbury, Ontario.

HEISKANEN JEWELLERS
● BIJOUTIER ● HORLOGER
● DIAMANTAIRE
5 - 7 rue Durham N.
Tél.: OS. 5-6852 Sudbury

Transport Delongchamp
Compagnie Ltée
★ Service de déménagement
Local et Longue Distance
20 Lorne, S. Sudbury
Tél.: OS. 5-5611

Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
— Service de toute sorte —
POSTE D'ESSENCE POULIN
621 Notre Dame - Tél. OS. 5-8180

Plomberie Chauffage
Installation et Réparation
de toutes sortes
HUBERT GUENETTE
316, rue Draper Sudbury
Tél.: OS. 3-8590

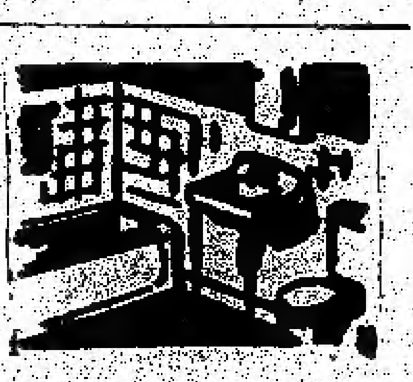
A. Fournier Ltée
ASSURANCES
Etabli en 1895
FEU — AUTO
et AUTRE
Prêts sur Hypothèques
11 Elm. E. — Tél.: OS. 5-7546

— Annonces Classées —

Agent demandé

Importante compagnie demande représentants agressifs et ambitieux pour: **ESPANOLA - HANMER - MASSEY - WARREN - ST-CHARLES** - et les environs. Même sans expérience de la vente, assurez-vous une carrière agréable et lucrative dans la vente de nécessités pour la maison et la ferme, cosmétiques de la plus haute qualité, etc. Catalogue sur demande. T. Gaudreau, C.P. 58, Station C, Montréal.

A VENDRE
Bois de sciage
2x6 — 2x8
A PRIX REDUIT
S'adresser à Val Robert
217 rue King - OS. 3-0601



Pour le meilleur comfort essayez
TORIDHEAT
1. L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2. Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3. FILTRE facile à remplacer, très efficace.
4. Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5. Le contrôle facile avec thermostat. Humidificateur Vapoglass.
Voyez-le chez
Morrison Plumbing
& Heating
164 rue Elgin — Tél.: OS. 4-0797

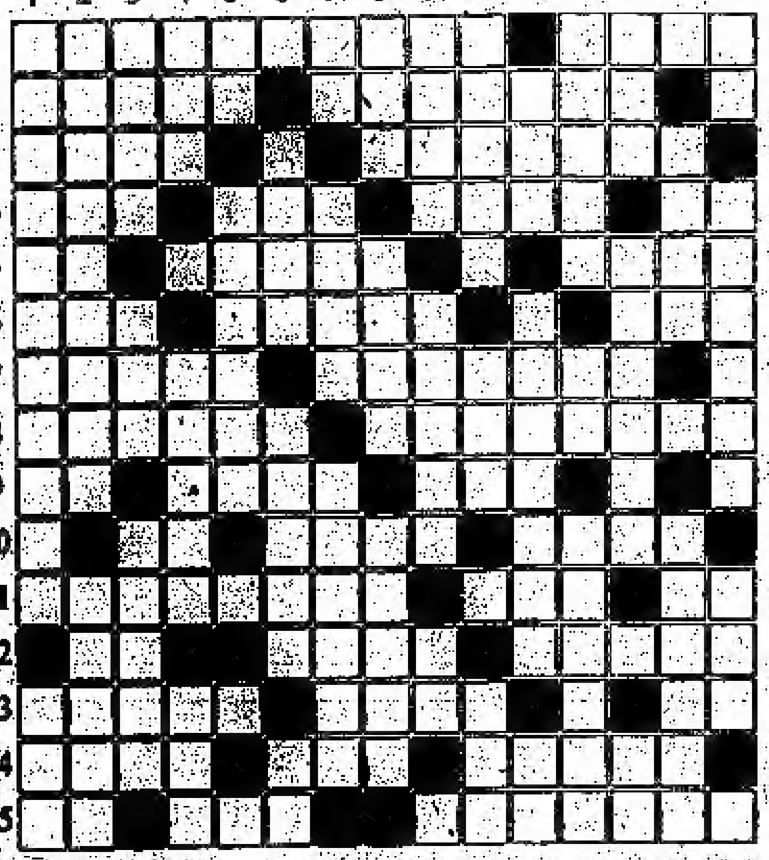
DESMARAIS - PARISIEN
COMPTABLES AGREES
Edi. Mackey-Sudbury OS. 4-1939
Chambres 310, 311, 312
193 Main - Sturgeon Falls - 685

GODIN & LACROIX
Avocats — Notaires
O. J. Godin B.A.
J. A. Lacroix B.A.
4 Durham N. Suite 105
Sudbury OS. 3-3639

J. P. RAYMOND
* Assurances Générales *
Guy Raymond, rep.
(OS. 4-3377)
147 Notre-Dame - OS. 3-6832

QUE VOUS SOYEZ
- homme d'affaires, professionnels, instituteurs, étudiants ...
VOUS TROUVEREZ
- papeterie, dactylos, ameublement de bureau machinerie et équipement
CHEZ
lesco
69 Elgin N. — OS. 4-0212
H. J. Daoust - prop.
Essayez le fameux dactylo "Olympia"

MOTS CROISES No 14



HORIZONTALEMENT

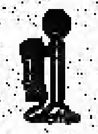
1—Gros saucisson d'Italie. — Le Maître.
2—Partisan de l'arianisme. — Libérateur.
3—Opinion. — Langue propre à une nation (pl.).
4—Argile rouge. — Poss. — Volcan au N.-E. de la Sicile. — Avant-midi.
5—Pron. indéf. — Comm. du Nord, arr. de Valenciennes. — Plaque cornée, formant le dessous du sabot d'un cheval.
6—Chef-lieu de canton (Basses-Pyrénées). — Echouer. — Trois fois.
7—Chef-lieu de canton (Haute-Vienne). — Homme d'Etat américain.
8—Savant. — Agaçant.
9—Deux voyelles. — Genre de mammifères cétacés. — Liquide incolore.
10—Dans. — Marquer de la joie. — Tragédie de Shakespeare.
11—Otera. — Pron. pers. — Reçu.
12—Du verbe avoir. — Il se voua au soulagement des pestiférés. — Suivre une action en justice.
13—Vrille de certaines plantes. — Femme de Tyndare. — Chemin de halage.
14—Charge d'un âne. — Instrument à vent. — Ecrivain suisse.
15—Largeur d'une étoffe. — Fleuve de Russie. — Hâter.

VERTICALEMENT

1—Vint au Canada en 1641. — Durillon.
2—Qui a coutume de se faire. — Femme très petite de taille.
3—Chef du soulèvement des métis en 1849. — Ile de la côte française de l'Atlantique. — Choisir.
4—Pièce du jeu de golf. — Ville d'Italie. — Marque ancienne d'automobile.
5—Année. — Marteau pour assommer les boeufs.
6—Déesse du mariage. — Amener vers soi. — Ici.
7—En les. — Paysage. — Comm. de Suisse.
8—Laïque. — Masse de neige durcie qui est à l'origine d'un glacier. — Yacht de course.
9—Chef-lieu de canton (Sarthe). — Fille de Louis XII. — Deux consonnes.
10—Esquivé. — Roue à gorge d'une poulie. — Riv. de Suisse.
11—Agent d'affaire. — Ministre de Louis XIII. — Moi.
12—Auteur de "La Dame aux Camélias". — Télévision. — Epreuves.
13—Colère. — Ville de la prov. d'Ontario. — Du verbe être.
14—Souillé d'ordure. — Vraie.
15—Coutumes. — Ce qui rend une personne digne de r ripense. — Bison d'Europe.

Vous aurez profit à lire:
L'AMI DU PEUPLE
Abonnez-vous sans tarder
$ 3.00 par année
L'Ami du Peuple
Casier Postal 455, Sudbury, Ontario.
Nom ....
Adresse ....
....
(Prière d'écrire lisiblement)

LEBEL & FILS



OS 5-7517
142 rue EYRE
Sudbury, Ont.
● Nettoyeurs ● Teinturiers

LISETTE par Paul Robins

Salon de Barbier
ISAIE
(Isaïe Bédard, prop.)
7 barbiers
à votre disposition
57½ Cedar — Sudbury

LA CHRONIQUE AGRICOLE

Rédigée à l'intention des cultivateurs
de la région Nipissing-Sudbury.

Etude sur l'amélioration des pâturages

Donat Grégoire, B.A., B.S.Ag., agronome

6e leçon — 2e partie

CONDITIONS POUR OBTENIR LE MAXIMUM DE RENDEMENT D'UNE ROTATION SPECIALE DE PATURAGES

(suite)

Limitons-nous à étudier les principaux moyens de contrôle de la paissance en ce qui concerne l'efficacité, les exigences en main d'oeuvre et le capital investi.

A - Lorsque le pâturage est situé très près de la maison, dans certains cas, l'on contrôle la paissance en retirant les animaux du pâturage après qu'ils ont eu le temps de s'alimenter convenablement c'est-à-dire, généralement après qu'ils ont eu accès au pâturage durant 1½ heure à 2 heures. Ainsi après que les animaux se sont bien alimentés au pâturage, l'on les retire pour les envoyer ruminer et se coucher dans une allée ou dans un enclos.

Si cette méthode est appliquée avec beaucoup d'attention, elle peut permettre un très bon contrôle de la paissance, mais elle a l'inconvénient d'exiger beaucoup d'attention et il est nécessaire qu'il y ait toujours à la maison une personne qui soit chargée de cette tâche. Par ailleurs, il est assez difficile d'appliquer cette méthode de contrôle durant la paissance de nuit.

B - Un autre moyen de contrôle consiste à limiter la superficie de pâturage à laquelle les animaux ont accès par une clôture électrique mobile que l'on déplace tous les jours. Cette méthode a l'avantage d'exiger qu'une mise de fond très minime et que quelques minutes de travail par jour. Par contre, très souvent, elle ne permet qu'un contrôle partiel de la paissance car généralement l'on ne limite que la superficie d'herbe à paître et ainsi les animaux passent, repassent et peuvent se coucher à volonté sur la partie du pâturage dont la paissance est déjà complétée. Pour un meilleur contrôle, il faut deux clôtures électriques mobiles de façon que les animaux aient accès qu'à une certaine lisière de pâturage où ils peuvent paître. Encore là, il y a perte d'herbe par le grand nombre de bouses de fumier et parce que les animaux se couchent sur l'herbe.

C - Pour un bon contrôle de la paissance, l'on peut aussi au moyen de clôtures électriques permanentes subdiviser la superficie à être pâturée en petits pâturages juste assez grand pour fournir la paissance aux animaux durant 24 heures. Ces petits pâturages doivent être en bordure d'une allée, d'un seul côté ou des deux côtés de l'allée et il doit y avoir dans l'allée une source d'eau et un endroit ombragé de façon à ce que les animaux après avoir bien mangé au pâturage soient dans l'obligation de se retirer dans l'allée pour aller boire. Comme ils trouveront près de la source d'eau un endroit ombragé, ils s'y coucheront et ne retourneront au pâturage que lorsqu'ils sentiront le besoin d'aller manger. Ainsi l'on obtient le minimum de perte d'herbe par le piétinement et par les bouses de fumier et les animaux ne se couchent pas sur l'herbe. En ne donnant accès aux animaux qu'à un seul pâturage à la fois, en n'ouvrant qu'une seule barrière, l'on peut facilement contrôler la paissance dans chacun de ces petits pâturages et, si durant la période d'abondance d'herbe, les animaux ne fournissent pas à manger tout l'herbe disponible, il est possible de récolter l'herbe de quelques petits pâturages pour l'ensilage. Pour que ces petits pâturages soient juste assez grands pour une paissance de 24 heures, il faut que la surface à pâturer soit divisée et 16 petits pâturages environ. Ainsi, par la paissance en rotation, l'herbe peut croître suffisamment entre chaque paissance. Dans le cas où il y aurait 16 petits pâturages et que la rotation spéciale de pâturages est de 4 ans, il y aurait chaque année 4 petits pâturages qui seraient réensemencés et sur lesquels l'avoine serait pâturée.

Ainsi, chaque année, il y aurait 12 pâturages d'herbe et 4 d'avoine. Cette méthode de contrôle a l'avantage d'offrir un contrôle presque parfait et de requérir très peu de travail puisqu'il s'agit que d'ouvrir une barrière par jour et d'en refermer une autre, mais elle a l'inconvénient d'exiger une assez forte somme d'argent investie dans la construction des clôtures électriques. De plus pour tirer le maximum d'efficacité de cette méthode, il faut que le cultivateur sache très bien gérer son affaire et appliquer une fertilisation adéquate.

— à suivre —

NOTICE

TAKE NOTICE that The Board of Trustees of the Roman Catholic Separate Schools for the Town of Chelmsford did on the 2nd day of May, 1958, pass By-law Number 1-58 to authorize the borrowing of the sum of $120,000.00 by the issue of debentures to the principal amount of $120,000.00 bearing interest at the rate of six per cent (6%) per annum, payable annually, and maturing in twenty annual instalments of principal of varying amounts as set forth in Schedule "A" hereto.

The purpose for which the money is to be borrowed is to build and equip a new six-room school.

The security for the amount to be borrowed is as follows:

(a) During twenty years, the currency of the debentures, the respective sums set forth in the fourth column of Schedule "A" hereto shall be levied and collected annually by a special rate sufficient therefor over and above all other rates in the same manner and from the like persons and property by, from, upon or out of which other Separate School rates are levied, raised and collected for the said period of twenty years. In each year of the said twenty years, the currency of the said debentures, the said Board shall, pursuant to the provisions of Section 71 of The Separate Schools Act, request the Municipal Council of the Corporation of the Town of Chelmsford that the said Municipal Council, through their collectors and other municipal officers, cause to be levied in each such year upon the taxable property liable to pay the same all sums of money for rates or taxes imposed thereon in respect of Separate Schools.

(b) The debentures, as to both principal and interest, are a charge upon the separate school rates and upon the school house property and premises and any other real or personal property vested in the said Board.

SCHEDULE "A" HERETO
$120,000.00 6% Debentures
Dated June 15, 1958
Due June 15, 1959-1978

Year	Principal	Interest	Total Annual Payment
1959	$3,000.00	$7,200.00	$10,200.00
1960	3,500.00	7,020.00	10,520.00
1961	3,500.00	6,810.00	10,310.00
1962	4,000.00	6,600.00	10,600.00
1963	4,000.00	6,360.00	10,360.00
1964	4,500.00	6,120.00	10,620.00
1965	4,500.00	5,850.00	10,350.00
1966	5,000.00	5,580.00	10,580.00
1967	5,000.00	5,280.00	10,280.00
1968	5,500.00	4,980.00	10,480.00
1969	6,000.00	4,650.00	10,650.00
1970	6,000.00	4,290.00	10,290.00
1971	6,500.00	3,930.00	10,430.00
1972	7,000.00	3,540.00	10,540.00
1973	7,500.00	3,120.00	10,620.00
1974	8,000.00	2,670.00	10,670.00
1975	8,500.00	2,190.00	10,690.00
1976	8,500.00	1,680.00	10,180.00
1977	9,500.00	1,170.00	10,670.00
1978	10,000.00	600.00	10,600.00

DATED at Chelmsford the 2nd day of May, 1958.

J. A. Gratton
Secretary-Treasurer
Chelmsford Separate School Board

SUR LES ONDES DE:

CFBR (550) — MAI

Dimanche - a.m. - p.m.

7.58	Ouverture
8.00	Nouvelles
8.06	L'Heure de la Valse
8.30	Carousel de la chans.
9.00	Messe
10.00	Chansons-souvenir
10.30	Petit Concert dominical
11.00	Variétés
11.30	Chansons canadiennes
12.00	Le Monde Parle au Canada
12.30	L'Heure de Saint-François
12.45	Actualités de la semaine - Ami du Peuple
12.59	Signal Horaire
1.00	Radio-Journal
1.05	Intermède
1.15	La revue des Hebdus
1.30	L'Art et la Vie
2.00	Clavés et Maracas
3.00	Concerts populaires
4.00	Tableaux d'opéra
4.30	Images du Canada
5.00	Défense de l'Opéra
5.30	Musique Choisie
6.00	Radio-Journal
6.15	Musique des Pays Bas
6.30	Match Intercités
7.00	Nouveautés dramatiques
7.30	Les petites symphonies
8.00	Musique du Dimanche
8.30	Musique du Dimanche
8.45	Fermeture.

Lundi au Vendredi a.m. - p.m.

6.00	Ouverture
6.02	Nouvelles
6.05	Joie dans l'air!
6.30	Nouvelles
6.33	Joie dans l'air!
7.00	Nouv. et sports
7.05	Joie dans l'air!
7.30	Nouvelles
7.33	Joie dans l'air!
8.00	Nouvelles
8.10	Sports
8.15	Joie dans l'air!
8.55	Nouv. locales
9.00	Au lendemain . . .
10.00	Fémina
10.15	L'heure du Rodéo
10.45	Je vous ai tant aimé
11.00	Nouv. locales
11.05	Bal Musette
11.25	Bon à connaître
11.30	Clinique du Coeur
11.45	Musique en dinant
12.00	Musique en dinant
12.15	Nouvelles
12.25	Intermède
12.31	Réveil Rural
12.45	Un homme et son péché
12.59	Signal horaire
1.00	Radio-Journal
1.10	Nouv. locales
1.15	La route enchantée
2.00	Les Visages de l'Amour
2.15	Arc-en-ciel
2.30	D'un jour à l'autre (mardi - Radio Parent.)
3.00	Nouvelles
3.05	Le Club 550
4.00	Nouvelles
4.05	A bout d'souffle!
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Succès de l'Heure
5.00	Nouvelles
5.05	Vedette du Jour
5.15	Auto-suggestion
5.30	Rythmes et chansons
6.00	Radio-Journal
6.10	Nouv. Locales
6.15	Sports
6.30	Le Chapelet
6.45	Chansons-souvenir.

Lundi au Vendredi
7.00 p.m. à 8.45 p.m.

Lundi

7.00	Détente
7.30	Psychologie
7.45	Les virtuoses
8.00	L'âme des Poètes
8.30	Musique
8.45	Fermeture

Mardi

7.00	Détente
7.30	Psychologie
7.45	Les virtuoses
8.00	Les Auteurs anciens
8.30	Musique
8.45	Fermeture

Mercredi

7.00	Détente
7.30	Psychologie
7.45	Les virtuoses
8.30	Musique
8.45	Fermeture

Jeudi

7.00	Détente
7.30	Psychologie
7.45	Les virtuoses
8.00	La vie économique
8.30	Musique
8.45	Fermeture

Vendredi

7.00	Musique
7.30	Psychologie
7.45	Les virtuoses
8.00	Hors-série
8.30	Musique
8.45	Fermeture

Samedi a.m. - p.m.

6.00	Ouverture
6.08	Nouvelles
6.05	Joie dans l'air!
6.30	Nouvelles
6.33	Joie dans l'air!
7.00	Nouv. et sports
7.05	Joie dans l'air!
7.30	Nouvelles
7.33	Joie dans l'air!
8.00	Nouvelles
8.10	Sports
8.15	Joie dans l'air
9.00	Radio-Journal
0.05	Famille Soucy
0.30	Tante Lucille
10.00	Nouvelles
10.05	Le Maraudeur
10.30	Succès du Samedi
11.00	A venir
11.30	Nos élèves au micro Collège Sacré-Coeur Université de Sudbury
11.45	Chansons du Midi
12.15	Nouvelles
12.30	Réveil Rural
12.59	Signal Horaire
1.00	Radio-Journal
1.00	Radio-Journal
1.10	Nouv. locales
1.15	Samedi Swing
3.00	Nouvelles
3.05	Aimé Barelli
3.30	Jacques Hélian
4.00	Pianorama
4.15	Radio-Sacré-Coeur
4.30	Fantaisies du samedi
5.00	Nouvelles
5.05	Musique Sud Américaine
5.30	Récital
6.00	Radio-Journal
6.10	Nouv. locales
6.15	Sports
6.25	Intermède
6.30	Chapelet
6.45	Musique à la king!
7.00	Nouvelles
7.05	Musique à la king!
7.30	Chronique canadienne
8.00	Neil Chotem
8.25	Radio-Journal
8.30	Samedi soir
8.45	Fermeture.

L'AMI DU PEUPLE
présente:
"Les Actualités de la Semaine"
. . . un reportage de nouvelles exclusives
Tous les dimanches
12:45 p.m. — CFBR

A MESURE QUE L'AGE AVANCE

A mesure qu'on vieillit, il faut faire de plus en plus attention à sa santé. Une fois l'âge mûr franchi, des maladies graves peuvent s'installer sans symptômes très marqués, d'où la nécessité d'un examen médical à intervalles réguliers, examen qui doit comprendre les dents et les yeux. C'est une bien mauvaise idée que de décider soi-même de l'état de sa santé. Seul un médecin a la compétence voulue pour interpréter les symptômes et déterminer s'ils sont réels ou imaginaires.